

Manuale di installazione e manutenzione

KIT OB-2S

Il kit è dedicato all'utilizzo come linea di compensazione tra due serbatoi dei seguenti modelli di pompe:

- UP 20 F-T;
- UP 25 F-R-T;
- UP 28 F-R-T;
- UP 33 F-R-T;
- UP 39 F-R-T;
- UP 45 F-R-T.

Il kit comprende:

- 1) 8m TUBO 3/8" (TU95)
- 2) n°2 RACCORDI DRITTI 1/8" NPT PER TUBO 3/8"
- 3) n°2 RACCORDI DRITTI 1/4" NPT PER TUBO 3/8"
- 4) n°2 RACCORDI A T PER TUBO 3/8"
- 5) n°1 TAPPO SENZA SFIATO

ATTENZIONE – Il kit non può essere utilizzato per impianti in pressione (max 3bar / 0.3 MPa / 43.5psi).

MONTAGGIO

- 1) Tagliare il tubo TU95, alla lunghezza necessaria per collegare le due pompe, per mezzo di un tagliatubo in modo da non rovinarne la sezione.
- 2) Installare i raccordi come illustrato nel Manuale di Installazione e Manutenzione delle pompe.
Attenzione: tutte pompe, eccetto la nuova UP20 F e T che monta i raccordi dritti 1/8" NPT per tubo 3/8", montano i raccordi dritti 1/4" NPT per tubo 3/8".
- 3) Avvitare a mano il dado con ogiva sul raccordo.
- 4) Inserire il tubo nel dado finchè non giunge a battuta sul raccordo.
- 5) Bloccare il tubo nel raccordo stringendo il dado con un giro di chiave.
- 6) Utilizzare uno dei raccordi a T per tubo 3/8" per collegare tra loro le linee Starboard delle pompe e del cilindro.
- 7) Utilizzare il secondo raccordo a T per tubo 3/8" per collegare le linee Port delle pompe e del cilindro.
- 8) Utilizzare il tappo senza sfiato in sostituzione al tappo serbatoio della pompa situata a quota minore.

CE



The logo for ULTRAFLEX features a stylized 'U' composed of three parallel, slanted bars on the left, followed by a registered trademark symbol (®) and the word 'ULTRAFLEX' in a large, bold, sans-serif font.



Installation and Maintenance Manual

KIT OB-2S

This kit is dedicated to the compensation line between two helm's tank in a dual steering station installation for the following helm models:

- UP 20 F-T;
- UP 25 F-R-T;
- UP 28 F-R-T;
- UP 33 F-R-T;
- UP 39 F-R-T;
- UP 45 F-R-T.

The kit consists in:

1. 8m 3/8" HOSE (TU95)
2. n°2 1/8" NPT STRAIGHT FITTINGS FOR 3/8" HOSE
3. n°2 1/4" NPT STRAIGHT FITTINGS FOR 3/8" HOSE
4. n°2 TEE FITTINGS FOR 3/8" HOSE
5. n°1 NO-VENT PLUG

WARNING – This kit cannot be used for pressure line hoses (max 3bar / 0.3 MPa / 43.5psi).

INSTALLATION

- 1) Cut, the needed length of TU95 hose, to connect the helms. Use a hose-cutter in order to preserve integrity of hose section
- 2) Install fittings on the helms as illustrated on their Installation and Maintenance Manual
Warning: all helm models, excluding new UP20 F/T that needs 1/8" NPT straight fittings, need 1/4" NPT straight fittings for 3/8" hose.
- 3) Finger-screw the nuts on the fittings.
- 4) Insert tubing inside the nut until it bottoms the fitting.
- 5) Complete the seal with one wrench turn.
- 6) By a TEE fitting for 3/8" hose, connect Starboard lines of helms and cylinder, each other.
- 7) By the second TEE fitting for 3/8" hose, connect Port lines of helms and cylinder, each other.
- 8) Replace vent plug of the additional helm station with the no-vent plug.

CE



ULTRAFLEX

